ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Défense nationale, le 26 janvier 1966, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté du 9 octobre 1962 fixant le règlement sur le recensement des véhicules automoteurs, remorques, semi-remorques et engins mécaniques en vue de leur réquisition éventuelle pour les besoins des forces armées", a donné le 16 février 1966 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 26e januari 1966 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 oktober 1962 tot vaststelling van het reglement op de telling van voertuigen met eigen beweegkracht, aanhangwagens, opleggers en mechanisch tuig, met het oog op hun eventuele opeising voor de krijgsmacht", heeft de 16e februari 1966 het volgend advies gegeven :

Article 2.

Il est suggéré de reprendre cet article dans le projet qui fait l'objet de l'avis L. 9510, dans la rédaction qui y est proposée.

- -

Artikel 2.

Men neme dit artikel op in het ontwerp waarover onder nr L. 9510 is geadviseerd, en met de daar voorgestelde redactie.

La chambre était composée de

Messieurs : G. HOLOYE, conseiller d'Etat, président,
de Heren : staatsraad, voorzitter,

G. VAN BUNNEN, conseillers d'Etat,
J. MASQUELIN, staatsraden,

P. DE VISSCHER, assesseurs de la section de législation,
J. ROLAND, bijzitters van de afdeling wetgeving,

G. DE LEUZE, greffier adjoint, greffier.
adjunct-griffier, griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. G. VAN BUNNEN.
Le rapport a été présenté par M. J. FORTPIED, substitut.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(s.) G. DE LEUZE.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. G. VAN BUNNEN.
Het verslag werd uitgebracht door de H. J. FORTPIED, substituut.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s.) G. HOLOYE.